

534690-2026 - Gara

Germania – Servizi di assistenza sociale – Betreuung der Gemeinschaftsunterkunft "Alte Post Malchin" in 17139 Malchin

OJ S 147/2026 03/08/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Landkreis Mecklenburgische Seenplatte

E-mail: vergabestelle@lk-seenplatte.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Betreuung der Gemeinschaftsunterkunft "Alte Post Malchin" in 17139 Malchin

Descrizione: Betreuung der Gemeinschaftsunterkunft "Alte Post Malchin" in 17139 Malchin

Identificativo della procedura: 69582154-0146-4067-bc16-7b91e8c9bece

Identificativo interno: 10.71.500.3050-005

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 85310000 Servizi di assistenza sociale

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Poststraße 1a

Località: Malchin

Codice postale: 17139

Suddivisione del paese (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYRQYTTX864LW# Bei technischen Problemen ist der technische Support der Vergabeplattform zu kontaktieren (<https://support.cosinex.de/unternehmen>).

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Ausschlussgründe nach § 57 VgV

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Frode: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Corruzione: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Insolvenza: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Amministrazione controllata: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Cessazione di attività: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Grave illecito professionale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Betreuung der Gemeinschaftsunterkunft "Alte Post Malchin" in 17139 Malchin

Descrizione: Der Auftragnehmer übernimmt für den Auftraggeber ab dem 01.11.2026, 00:00 Uhr die Betreuung der Gemeinschaftsunterkunft Alte Post (Poststraße 1a, 17139 Malchin). Die Unterkunft dient insbesondere der Unterbringung von Asylbewerberinnen und Asylbewerbern.

Identificativo interno: 10.71.500.3050-005

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 85310000 Servizi di assistenza sociale

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Poststraße 1a

Località: Malchin

Codice postale: 17139

Suddivisione del paese (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 24 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 99

Altre informazioni sul rinnovo: Nach Ablauf der Grundlaufzeit verlängert sich der Vertrag auf unbestimmte Zeit, sofern keine Kündigung erfolgte (vgl. Regelungen in der Leistungsbeschreibung: § 11 des Vertragsdokuments). Die obige Eintragung der maximalen Anzahl möglicher Verlängerungen ist technisch bedingt (Pflichtfeld). Es ist keine maximale Anzahl vorgesehen.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Conseguimento di obiettivi sociali

Descrizione: Mindestarbeitsbedingungen nach TVgG M-V, ILO-Kernarbeitsbedingungen

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Condizioni di lavoro eque, Altro

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Registereintragung - Der Bieter ist im Berufs-, Vereins- oder Handelsregister eingetragen.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Haftpflichtversicherung - Der Bieter verfügt zum Vertragsbeginn über eine Haftpflichtversicherung um die Deckung von Schäden abzusichern.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Ausreichendes Personal - Der Bieter verfügt zum Vertragsbeginn über ausreichend geeignetes Personal unter Berücksichtigung der nach dem Vertrag in § 5 Absatz 7 Satz 2 erforderlichen Qualifikationen und Voraussetzungen.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen - Der Bieter hat in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren vergleichbare Leistungen vertragsgemäß ausgeführt.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preiskriterium für "Einfache Richtwertmethode"

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätssicherung

Descrizione: Das Kriterium setzt sich aus folgenden Unterkriterien zusammen: 1.1

Weiterbildung des Betreuungspersonals Aus der Punktzahl der Unterkriterien wird ein Mittelwert gebildet. Dieser Mittelwert wird mit der angegebenen Gewichtung berücksichtigt.

Der Mittelwert zu jedem Qualitätskriterium wird kaufmännisch auf zwei Kommastellen und die gewichteten Bewertungspunkte auf eine Kommastelle gerundet.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Leistungsausführung

Descrizione: Das Kriterium setzt sich aus folgenden Unterkriterien zusammen: 2.1 Soziale Betreuung der Heimbewohnerinnen und Heimbewohner 2.2 Absicherung des

Bereitschaftsdienstes 2.3 Zusammenarbeit mit dem Wachdienst. Aus der Punktzahl der Unterkriterien wird ein Mittelwert gebildet. Dieser Mittelwert wird mit der angegebenen

Gewichtung berücksichtigt. Der Mittelwert zu jedem Qualitätskriterium wird kaufmännisch auf zwei Kommastellen und die gewichteten Bewertungspunkte auf eine Kommastelle gerundet.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 25

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Personalwesen

Descrizione: Das Kriterium setzt sich aus folgenden Unterkriterien zusammen: 3.1 Erfüllung der ausgeschriebenen Leistung bei Abwesenheitszeiten 3.2 Entscheidungskompetenz der

Einrichtungsleitung 3.3 Personaleinsatz. Aus der Punktzahl der Unterkriterien wird ein Mittelwert gebildet. Dieser Mittelwert wird mit der angegebenen Gewichtung berücksichtigt.

Der Mittelwert zu jedem Qualitätskriterium wird kaufmännisch auf zwei Kommastellen und die gewichteten Bewertungspunkte auf eine Kommastelle gerundet.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 21/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYRQYTTX864LW/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYRQYTTX864LW>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYRQYTTX864LW>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 59 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, nach Ablauf der Frist zur Einreichung der Angebote (Angebotsfrist) fehlende oder unvollständige Unterlagen im Rahmen der rechtlichen Bestimmungen, insbesondere § 56 Absatz 2 und 3 VgV, von einem oder mehreren Bietern nachzufordern oder Gelegenheit zur Vervollständigung zu geben. Ein Anspruch der Bieter auf die Möglichkeit zur Nachreichung oder Vervollständigung besteht nicht.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Einhaltung der Mindestarbeitsbedingungen nach TVgG M-V. Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen. Einhaltung der Verpflichtungen aus der Eigenerklärung zu Sanktionsgründen in Bezug auf Russland.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Accordo finanziario: Es gelten die Zahlungsbedingungen der VOL/B mit den speziellen Regelungen aus dem Vertragstext, der als Leistungsbeschreibung den Vergabeunterlagen beigelegt ist.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit

Informazioni sui termini per il riesame: Das Nachprüfungsverfahren richtet sich nach Kapitel 2 des Vierten Teils des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Ein solches Verfahren kann nach § 160 GWB nur auf Antrag bei der Vergabekammer eingeleitet werden. Dieser Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB, § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Nach § 134 GWB (Informations- und Wartepflicht) wird der Auftraggeber Bieter bzw. Bewerber über den vorgesehenen Zuschlag informieren. Der Vertrag wird erst 15 Kalendertage (bei elektronischer Übermittlung oder per Fax: 10 Kalendertage) nach Absendung dieser Information geschlossen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Landkreis Mecklenburgische Seenplatte

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Landkreis Mecklenburgische Seenplatte

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Landkreis Mecklenburgische Seenplatte

Numero di registrazione: 13071000-K000

Indirizzo postale: Postfach 110264

Località: Neubrandenburg

Codice postale: 17042

Suddivisione del paese (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Paese: Germania

Referente: Rechts- und Kommunalaufsichtsamt

E-mail: vergabestelle@lk-seenplatte.de

Telefono: +49 395570870

Fax: +49 3955708765999

Indirizzo internet: <https://www.lk-mecklenburgische-seenplatte.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit

Numero di registrazione: t:03855885160

Indirizzo postale: Johannes-Stelling-Straße 14

Località: Schwerin

Codice postale: 19053
Suddivisione del paese (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de
Telefono: +49 3855885163
Fax: +49 38558848515817
Indirizzo internet: <http://www.regierung-mv.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 670a7827-8c51-4864-b450-6584ddc6a8b1 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 31/07/2026 08:49:49 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 534690-2026

Numero dell'edizione della GU S: 147/2026

Data di pubblicazione: 03/08/2026